



Совет Безопасности

Distr.: General
6 July 2005
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго

Письмо Министра иностранных дел Уганды от 30 июня 2005 года

Настоящим препровождаем добавление (см. приложение), содержащее дополнительную информацию по вопросам, поднятым Группой экспертов Организации Объединенных Наций по эмбарго на поставки оружия (резолюция 1596 (2005) Совета Безопасности), когда ей был передан документ с изложением позиции Уганды по вопросам, затронутым Группой ранее.

Вы, возможно, пожелаете также получить переданный Группе основной документ для Вашего сведения. Мы были бы признательны за вручение этого добавления Группе экспертов до того, как она представит 1 июля 2005 года свои заключения Совету Безопасности.

(Подпись) Катурибе **Тайебва**
за Постоянного секретаря

Приложение

Ниже следует текст добавления к ответу на дополнительные вопросы, поднятые 26 июня 2005 года Группой экспертов Организации Объединенных Наций по эмбарго на поставки оружия (резолюция 1596 (2005) Совета Безопасности), когда ей был передан документ с изложением позиции Уганды по вопросам, затронутым Группой ранее.

1. Правительству Уганды ничего не известно об этой встрече. Мы хотели бы получить разъяснения относительно состава итурийской вооруженной группы, которая, якобы, проводила свою встречу в Джиндже и с которой встречались эксперты.

2. Относительно фигурирующих в списке конголезских лиц можем сообщить следующее:

Полковник Али. Он вместе с другими лицами обратился с просьбой о предоставлении убежища. Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) известно об этом.

Боско Нтаганда и Лингенге. Правительству Уганды ничего не известно об их нахождении в Уганде. Мы приветствовали бы любую информацию о месте их нахождения.

Какелеле. На трехстороннем совещании в Лубумбаши 21 и 22 апреля 2005 года представители Демократической Республики Конго заявили, что Какелеле бежал из Киншасы через Гому в Руанду. Нам ничего не известно о его пребывании в Уганде.

Колиба. Нам ничего о нем не известно.

3. Ниже представлен список конголезцев, которые хотели бы получить убежище и дела которых находятся в настоящее время на рассмотрении соответствующих властей Уганды:

Катумбайе Бховик

Полковник Рамазани Барум Рам

Подполковник Угонго Джеймс

Майор Семи Ндесе

Капитан Жамба Мустаоха

Младший лейтенант Эрма Бези

Лейтенант Мунгупко Ндисей

Адъютант Нджемба Эжлоси

Майор Бураса Джо

Полковник Али Мбузи

Их дела рассматриваются открыто и аналогичный список передан МООНДРК.

4. Просьба Группы экспертов разрешить посетить завод по производству оружия в Накасонголе направлена Министру обороны, который пока не ответил. Его ответ будет направлен Группе экспертов, как только будет получен.
5. Ару — Аривала находится в Демократической Республике Конго. Лиа укомплектована сотрудниками как иммиграционной, так и таможенной службы, однако они же патрулируют и Одрамачаку. Вполне возможно, что эти же сотрудники осуществляли патрулирование и в других местах. Правительство Уганды уже информировало Группу экспертов о том, что испытывает нехватку персонала и средств материально-технического обеспечения, в частности транспортных средств. Однако в настоящее время осуществляется набор дополнительного персонала, о чем и была размещена соответствующая информация. Имеются также планы по расширению финансируемого Соединенными Штатами Америки проекта, о котором говорится в нашем ответе, на его втором этапе на район границы Уганды с Демократической Республикой Конго.
6. Правительство Уганды проводит расследование в связи с сообщениями, касающимися высказанной Группой экспертов озабоченности относительно контрабанды.
7. Военно-воздушная база больше не используется для полетов пассажирских самолетов. Соблюдаются все соответствующие процедуры, установленные Управлением гражданской авиации: все полеты гражданской авиации осуществляются с главного терминала в международном аэропорту Энтеббе. Более подробная информация будет представлена позже.